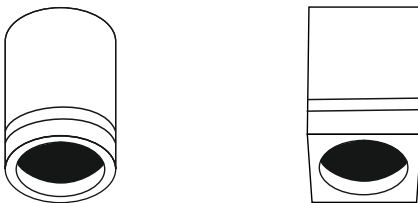
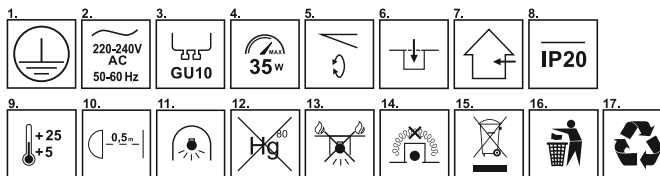


OHN-6C
OHN-6B



70 x 110



PL

Przed przystąpieniem do montażu należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Nieprzestrzeganie zaleceń zawartych w instrukcji może okazać się niebezpieczne. Producent urządzenia nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania niezgodnego z niniejszą instrukcją, nieprawidłowego montażu, zastosowania nieodpowiednich elementów oraz zmian technicznych, a produkt nie podlega warunkom gwarancji.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ORAZ ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Wyrób przeznaczony jest do montażu tylko wewnątrz pomieszczeń.
- Montaż należy dokonać zgodnie z zaleceniami niniejszej instrukcji.
- Podczas montażu oprawy oraz wymiany żarówki należy bezwzględnie odłączyć napięcie zasilające za pomocą włącznika głównego, przestrzegając zasad BHP oraz zachować szczególną ostrożność.
- Oprawę można zasilic napięciem wyłącznie znamionowym i stosować jedynie źródła światła o parametrach zgodnych z podanymi w instrukcji lub na opakowaniu produktu.
- Nie należy przykrywać źródła światła materiałami łatwopalnymi ani żadnymi które zaburzają przepływ ciepła ze źródła światła do otoczenia.
- Produkt należy stosować wyłącznie w sprawnej instalacji elektrycznej.
- Czynności związane z podłączeniem elektrycznym należy zlecić osobie posiadającej odpowiednie uprawnienia.
- Ze względu na fakt, iż w czasie świecenia elementy nasświetlacza nagrzewają się to przed jakimkolwiek czynnościami (demontaż, czyszczenie, regulacja) należy bezwzględnie odłączyć zasilanie za pomocą głównego wyłącznika i odczekać do czasu wystygnięcia elementów.
- Oprawę można montować bezpośrednio tylko na podłożu normalnie palnym (tzn. takim, którego temperatura zapłonu wynosi co najmniej 200°C, które nie odkształca się i nie mięknie w tej temperaturze np. drewno i materiały drewnopodobne o grubości powyżej 2mm lub niepalnym (tzn. takim, które nie podtrzymuje palenia np. metal, gips, beton).
- Nie należy wkładać żadnych innych przedmiotów do gniazda. Jeśli żarówka, którą chcesz usunąć jest uszkodzona (np. rozbita szkło żarówki) należy wyłączyć całkowicie zasilanie gniazda, aby to zrobić wyłączyć prąd lub wykręć bezpiecznik.

INFORMACJE DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA

- Na koniec okresu eksploatacji należy oprawę oraz źródło światła oddać do właściwego punktu gospodarowania odpadami, w szczególności komponenty elektroniczne i elektryczne.

LEGENDA OZNACZEŃ GRAFICZNYCH

- Klasa ochrony przeciwporażeniowej
- Napięcie znamionowe
- Rodzaj gniazda
- Maksymalna moc źródła światła
- Regulacja kąta światła
- Rodzaj montażu oprawy
- Zastosowanie
- Klasa IP
- Warunki otoczenia
- Minimalna odległość oprawy od oświetlanego obiektu
- W oprawie można stosować żarówki halogenowe samoosłone
- Nie zawiera rtęci
- Oprawa nieodpowiednia do montażu bezpośrednio na powierzchniach normalnie palnych. Nadające się wyłącznie do montażu na powierzchniach niepalnych
- Oprawa nieodpowiednia do okrywania materiałem termoizolacyjnym.
- Konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektronicznego i elektrycznego. Produktów z tym oznaczeniem nie wolno wyrzucać do zwykłych śmieci wraz z innymi odpadami pod karą grzywny. Zużyty sprzęt można oddać bezpłatnie do sprzedawcy (kupując nowy sprzęt tego samego rodzaju) lub w specjalnym punkcie zbiórki elektroodpadów. Zasady te obowiązują na terenie Unii Europejskiej.
- Opakowanie po wykorzystanym produkcie powinno się wyrzucić do odpowiedniego pojemnika na śmieci.
- Opakowanie nadaje się do recyklingu.

WYMIANA ŹRÓDŁA ŚWIATŁA I CZYSZCZENIE

- Przed wymianą źródła światła lub czyszczeniem należy odczekać do wystygnięcia wszystkich elementów oprawy oraz źródła światła.
- Upewnij się, czy zasilanie jest wyłączone, czy obudowa lampy nie jest zbyt gorąca
- Do czyszczenia oprawy należy używać wyłącznie delikatnej suchej tkaniny. Nie należy używać środków chemicznych.
- Zdemontować pierścień mocujący źródło światła.
- Usunąć źródło światła z gniazda, a następnie zamontować nowe źródło światła do gniazda.
- Zamontować pierścień mocujący źródło światła.
- Włączyć napięcie, następnie wyłączyć oprawę za pomocą włącznika światła.

MONTAŻ

- Należy upewnić się, że instalacja elektryczna nie jest pod napięciem.
- Z przewodu zasilającego usunąć część izolacji (ok 1cm).
- Wyrób posiada wtyczkę ochronny. Należy podłączyć przewód ochronny, jego brak grozi porażeniem prądem elektrycznym.
- Należy odkręcić zewnętrzne śruby wspornika. Następnie przykręcić za pomocą śrub montażowych i kołków wspornik do sufitu.
- Podłączyć przewód zasilający do kostki śrubowej przy oprawie. Przewody elektryczne należy podłączyć w taki sposób, aby nie dopuścić do zetknięcia z nagrzewającymi się częściami oprawy.
- Umieścić oprawę w wsporniku i przykręcić zewnętrzne śruby wspornika.
- Zamontować i podłączyć źródło światła zgodnie z zaleceniami producenta.
- Ustawić odpowiedni kąt świecenia oprawy.
- Instrukcję należy zachować.

EN

Read this manual before proceeding with installation. Failure to comply with the recommendations contained in the manual may prove dangerous. The manufacturer of the device is not liable for damage resulting from use not in conformity with this manual, improper installation, use of inappropriate components and technical changes, and the product is not subject to warranty terms and conditions.

ec@light®
lights & more

EN

SAFETY INFORMATION AND PRECAUTIONS

- The product is intended for indoor installation only.
- Installation should be in accordance with the instructions in this manual.
- When assembling the lamp and replacing the light bulb, it is absolutely necessary to disconnect the power supply by means of the main switch, comply with health and safety rules and take special care.
- The lamp can be powered only with rated voltage. You should only use bulbs with technical parameters specified on this instructions or on the package.
- Do not cover the lamp with flammable materials or any other materials that interfere with the flow of heat from the light source to the environment.
- A correctly mounted luminaire can only be connected to a functioning electrical installation that meets all the safety requirements.
- Activities connected with electrical connection should be entrusted to a person with appropriate permissions.
- Due to the fact that the lighting elements become hot during lighting - before any activities (e.g. replacement of the light bulb, cleaning, regulations etc.), it is absolutely necessary to disconnect the power supply using the main switch and wait until all its elements cool down
- The lamp can be installed directly only on normally flammable surface (i.e. one whose flash point is at least 200°C, which does not deform and soften at this temperature, e.g. wood and wood-like materials with a thickness of over 2 mm) or non-flammable surface (i.e. which does not support fire [metal, plaster, concrete])
- Do not insert any other objects into the slot. If the light bulb you want to remove is damaged (e.g. broken glass in a light bulb), turn off the power to the socket completely, to do so, turn off the power or remove the fuse.

ENVIRONMENTAL INFORMATION

- At the end of its service life, the luminaires and light source must be disposed of at an appropriate waste management facility, in particular the electronic and electrical components.

LEGEND OF GRAPHIC MARKING

- Protection class against electric shock
- Voltage rating
- Cap / Holder / Connection socket
- Maximum light source power
- Light angle adjustment
- Luminaire mounting type
- Surroundings
- IP Class
- Environmental conditions
- Minimum distance between the fitting and the object
- The luminaire designed to be used with self-shielded light sources
- Mercury-free
- Light source not suitable for direct mounting on normally combustible surfaces. Only suitable for mounting on non-flammable surfaces
- Light source not suitable for covering with heat insulating material.
- Electronic and electrical waste must be collected separately. Products with this marking must not be disposed of with other waste under penalty of a fine. Used equipment may be returned free of charge to the seller (when purchasing new equipment of the same type) or at a special collection point for electro-waste. These rules apply in the European Union
- The used product packaging should be disposed of in a proper waste container
- The packaging is recyclable.

CHANGING THE LIGHT SOURCE AND CLEANING

- Before replacing or cleaning, wait until all parts cool down.
- Make sure the power is cut off and the lamp housing is not too hot.
- Only a soft, dry cloth should be used to clean the luminaire. Do not use chemicals.
- Remove the light source mounting ring.
- Remove the light source from the socket, and then install the new light source into the socket.
- Install the light source mounting ring.
- Switch on the voltage, then switch on the luminaire using the light switch.

INSTALLATION

- Make sure that the electrical installation is not live.
- Remove some insulation (about 1 cm) from the power cord.
- The product has a protective contact / terminal. Connect the protective conductor, failure to do so may result in electric shock.
- Unscrew the outer bracket bolts. Next, screw the bracket to the ceiling using mounting screws and dowels.
- Connect the wire to the screw terminal at the fitting. The electric cables should be connected in such a way as to prevent contact with the parts of the fitting that are hot.
- Place the luminaire in the bracket and tighten the bracket outer bolts.
- Install and connect the light source in accordance with the manufacturer's recommendations.
- Set the appropriate lighting angle of the luminaire.
- Keep this manual.

CZ

Před zahájením montáže je nutné se seznámit s tímto návodem k obsluze. Nedodržení pokynů uvedených v tomto návodu může být nebezpečné. Výrobce zařízení neodpovídá za škody vzniklé v důsledku použití, které není v souladu s tímto návodem. Na výrobek se nevztahují záruční podmínky v případě nesprávné montáže, použití nevhodných součástí nebo technických změn provedených zákazníkem.

INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI A PREVENTIVNÍCH OPATŘENÍ

- Výrobek je určen pouze pro vnitřní instalaci.
- Montáž by měla být provedena v souladu s pokyny v této příručce.
- Při instalaci svítidla je bezpodmínečně nutné odpojit napájení pomocí hlavního vypínače, dodržovat zdravotní a bezpečnostní předpisy a zachovat zvýšenou opatrnost.
- Svítidlo lze napájet pouze jmenovitým napětím a lze použít žárovky s technickými parametry uvedenými v návodu nebo na obalu svítidla.
- Svítidla nezakrývejte hořlavými materiály ani jinými materiály, které by bránily přenosu tepla ze zdroje světla do okolí.
- Výrobek by měl být používán pouze ve funkční elektrické instalaci
- Činnosti související s elektrickým připojením by měly provádět kvalifikované osoby
- Vzhledem k tomu, že během svícení se díly svítidla zahřívají - je nutné před jakýmkoli činností (např. výměna žárovky, čištění atd.), bezpodmínečně odpojit napájení hlavním vypínačem a počkat, až prvky vychladnou.